

L'Aps P.E.R.SUD, l'Istituto Penitenziario "P. Mandato" e l'Istituto Superiore "E. Caruso"
presentano

VIOLENZA - NON - VIOLENZA

TEATRO, CARCERE, COMUNITA'

restituzione finale del laboratorio teatrale musicale
promosso e sostenuto dal Comune di Napoli
nell'ambito dell'Avviso pubblico "Cultura: che classe!" 2025/26

in scena gli alunni dell'Istituto Superiore "E. Caruso"

guidati dai direttori artistici Luca Di Tommaso, Monica Pinto, Guido Primicile Carafa
assistenti Antonio Parascandolo, Elena Piccoli
musica dal vivo: Paolo Petraroli

si ringraziano:

la Dirigente Scolastica del "Caruso" prof.ssa Letizia Testa | la prof.ssa Antonella Capasso, fiduciaria della sede carceraria e il prof. Antonio Belardo, funzione strumentale per le attività scolastiche ed extrascolastiche della sede carceraria | Il Direttore della casa circondariale Gianfranco Marcello | Il Capo dell'area educativa Bruno Boccuni | Il Comandante della polizia penitenziaria di Secondigliano Gianluca Colella | L'ispettore Escolino Salvatore | Il personale dell'area educativa del reparto Ligure, in particolare la dott.ssa Autiero, dott.ssa Rescigno e il dott. Pezone | Il personale di polizia penitenziaria | Anna Cocchiararo e Viviana Iovino per la comunicazione | l'attore Aniello Arena

IL PERCORSO

Il teatro è un gioco. Ma un gioco molto serio, che aiuta a conoscersi e a conoscere il mondo. Giocando al teatro e alla musica, impariamo a metterci nei panni degli altri, ascoltare, empatizzare. Diveniamo più consapevoli di ciò che siamo, delle nostre emozioni e dei talenti che custodiamo, spesso senza saperlo.

Mentre il mondo pare finito in una spirale di disumanità, gli studenti e le studentesse hanno attraversato il tema della violenza, mediante il riferimento a fatti di cronaca cittadina e personaggi storici esemplari, ma soprattutto ripensando episodi della propria vita, per riflettere insieme su se e come sia possibile arginare la violenza lavorando sulla propria aggressività, la propria rabbia, le proprie paure.

I vissuti personali sono stati trascritti, condivisi e creativamente trasformati anche in dialogo con i gruppi delle altre scuole coinvolte nel progetto, e con gli studenti e le studentesse adolescenti del "Righi" e del "Pansini". Dal confronto sono nate piccole scene, immagini e testi che si sono mescolati in un canovaccio comune, poi personalizzato e adattato nelle tre diverse restituzioni, tutte realizzate durante la giornata mondiale del teatro, il 27 marzo 2026.

Il lavoro teatrale è stato affiancato da quello musicale, attraverso alcuni brani lontani dalle abitudini d'ascolto degli studenti, ma altamente significativi per la conoscenza del grande cantautorato e per l'approfondimento della denuncia antibellica di cui la musica può farsi portatrice: "Girotondo" di F. De André, "La risposta è caduta nel vento" di L. Tenco (trad. ita. di "Blowing in the wind" di Bob Dylan), "Quanno fernesce 'a guerra" de La nuova compagnia di canto popolare e la bellissima canzone sudamericana "Todo cambia", scritta negli anni Ottanta contro la dittatura cilena.

Durante il percorso, l'incontro con l'attore professionista ex detenuto Aniello Arena ha incoraggiato i partecipanti immaginare per sé un futuro di riscatto e reinserimento sociale virtuoso, ma anche a percepire il proprio presente come un tempo proficuo per sé, per sentirsi utili, vivi, animati dalla fiamma sempre accesa della bellezza.

L'ASSOCIAZIONE P.E.R.SUD

L'Aps P.E.R.SUD lavora da anni sul territorio napoletano attraverso il teatro e la musica, per favorire la maturazione civile delle coscienze di giovani e adulti. Da anni coordina il laboratorio per detenuti alta sicurezza "Le voci di dentro" e collabora con il Comune di Napoli per portare nelle scuole spettacoli e progetti sviluppati in partenariato con il carcere di Secondigliano, tra cui gli spettacoli *L'ostrica* (2022) e *Uomini dentro. Storie di vita carceraria* (2024). Nel 2022, l'Aps ha co-fondato il "Coordinamento teatro carcere Campania" e di recente le è stato assegnato il premio nazionale "Federico Del Prete" dedicato alle vittime della criminalità organizzata.

CONTATTI: levocididentro.secondigliano@gmail.com | www.levocididentrosecondigliano.it